



269



E 8,00 "ITALY ONLY"
F E 13,00 - D E 13,00 -
GR E 14,30 P E 15,40 - E E 8,90 -
GB GBP 11,00 - B E 10,00 -
SKR 170,00 - CHF SFR 23,00 -
NL E 19,00 - A E 10,00 -
N NKR 172,00
ISSN 1120-9720 - Mensile
TAXE PERCUE (TASSA
RISCOSSA) - UFFICIO CIMP2
ROSERIO - MILANO
Spedizione in abbonamento
postale - 45% - D.L. 353/2003
(conv. in L.27/02/2004 n.46)
art.1, comma 1, DCB Milano

DESIGN
DIFFUSION
NEWS
INTERIOR MAGAZINE

MILANO 2021
THE PLACE TO BE
LIVE THE TRANSITION
THE NEW COLLECTION BY NATUZZI ITALIA



DESIGN gallery

51

Un'esperienza ventennale dove il design si esprime attraverso il sapere della personalizzazione di superfici innovative. È così che **Laurameroni** ha saputo reinterpretare materiali comuni come il velluto, la pelle, il legno, il metallo e trasformare con tecniche all'avanguardia. Da questa esperienza nasce il mobile cilindrico 'walk-in' **Kylindros** con finitura esterna Metallo Liquido Bronzo su Texture Decor e interni in legno Zlricote. **Kylindros** è dotato di piccole mensole e accessori personalizzati e di top in plexiglas opalino. La filosofia progettuale del marchio italiano si basa su un'attenta ricerca di materie prime eccellenti e di tecniche di lavorazione moderne.

*A twenty years' experience where design is expressed through the skillful customization of innovative surfaces. This is how **Laurameroni** has been able to reinterpret common materials such as velvet, leather, wood, metal and transform them with advanced techniques. The result of this experience is **Kylindros**, a 'walk-in' cylindrical unit with Liquid Metal Bronze outer finish on Decor Texture and interiors in Zlricote Wood. **Kylindros** is equipped with small shelves, custom accessories and an opal plexiglass top. This Italian brand relies on the careful research of excellent raw materials and modern processing techniques.*



gd

138



52

Presente durante la settimana del design all'Institut Français presso il Palazzo delle Stelline, in collaborazione con Mobilier National, l'istituzione francese che dal XVII è il simbolo di design innovativo, **Ligne Roset** espone, con la mostra 'Philippe Nigro al Mobilier national: creazione in un atelier di eccellenza', la nuova collezione Hemicycle. Quattro imbottiti composti da divano, poltrona e due divanetti che arredano con eleganza ogni tipo di spazio, dal contract al domestico. La sua forma a semicerchio avvolge donando un comfort unico e quella a 'amorino' consente di poter dialogare senza voltare la testa e di non sprecare spazio.

*Attending the Design Week at the Institut Français of the Palazzo delle Stelline, in partnership with Mobilier National, the French institution that from the 17th century is symbol of innovative design, **Ligne Roset** showcases, through the exhibition "Philippe Nigro al Mobilier national: creazione in un atelier di eccellenza" the new Hemicycle collection. Four upholstered furniture including sofa, armchair and two sofas that elegantly decorate any type of space, from contract to domestic ones. Its semicircle shape envelops you, giving a unique comfort, while the 'cupid' shape allows you to talk without turning your head and not wasting space.*



Massimiliano Messina,
President Flou

DESIGN gallery

Taormina, novità di Flou studiata dal centro ricerche interno all'azienda, è un letto matrimoniale in grado di accogliere con coerenza di segno materassi importanti, di altezza superiore o completati da topper. Il giroletto sale senza soluzione di continuità a formare la testata morbida e avvolgente, la cui curva è evidenziata da una cucitura a vista che corre lungo tutto il perimetro. La base è a molle insacchettate. Il rivestimento in tessuto o pelle è completamente sfoderabile grazie alle pratiche chiusure in velcro.

Taormina, Flou's new product designed by the company's internal research center, is a double bed capable of accommodating large mattresses with consistent design, higher or completed with toppers. The bed frame rises seamlessly to form the soft and enveloping headboard, whose curve is highlighted by an exposed seam that runs along the entire perimeter. The base is with pocket springs. The fabric or leather upholstery is completely removable thanks to the handy Velcro fasteners.

Il nostro commento non può che essere positivo. Riuscire a organizzare questo Salone, seppur in modalità ridotta, è stato un segnale importante. L'afflusso di persone, soprattutto visitatori qualificati, architetti, operatori del settore, ci ha fatto capire che tutto il mondo del design aspettava con impazienza questo momento e non vedeva l'ora di poter tornare a Milano. Abbiamo avuto molte visite e molti contatti interessanti. È stata sicuramente l'unica strada percorribile quest'anno, visti i tempi e le circostanze, ma il Salone per come lo conosciamo ha un impatto e una capacità di coinvolgimento infinitamente superiore. Lo dimostra il fatto che in molti quest'anno hanno 'girato' per Milano senza visitare la fiera, mentre solitamente succede il contrario. Rispetto al solito, il Supersalone ci ha spinto a utilizzare e far vivere molto di più il nostro showroom in città, ma resto convinto della validità della formula consolidata: la creazione da zero di un grande spazio espositivo come lo stand, pensato ad hoc di volta in volta, è il modo migliore che ha l'azienda per presentare in maniera efficace tutto il lavoro di un anno".

Our opinion is nothing but positive. Being able to organize this fair, even though in a smaller format, marked an important step. The people inflow, especially qualified visitors, architects, professionals in the industry, made us understand that the whole world of design was eagerly waiting for this moment and could not wait to go back to Milan. We received many visits and had many interesting contacts. It was for sure the only way possible this year, given the times and circumstances, but the Salone, as we know it, has an infinitely greater impact and ability for involvement. This is shown by the fact that this year many have 'wandered' around Milan without visiting the fair, while usually the opposite happens. Compared to usual times, the Supersalone pushed us to use our showroom in the city and make it live much more, but I am still sure that the established format is incisive: the creation from scratch of a large exhibition space such as the stand, ad-hoc designed from time to time. In turn, it is the best way the company has to effectively present all the work of a year".

